



Briuselis, 2021 m. birželio 10 d.  
(OR. en)

9595/21

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2021/0129(COD)

---

---

CODEC 854  
COVID-19 252  
MI 451  
ENV 405  
ENT 101

## INFORMACINIS PRANEŠIMAS

---

|          |   |
|----------|---|
| nuo:     | Tarybos generalinio sekretoriato  |
| kam:     | Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai  |
| Dalykas: | Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO, kuriuo, siekiant atsižvelgti į COVID-19 krizės poveikį, iš dalies keičiamos Reglamento (ES) 2016/1628 pereinamojo laikotarpio nuostatos, taikomos tam tikriems mechanizms su 56 kW–130 kW ir didesnės kaip 300 kW galios varikliais<br>– Pirmojo svarstymo Europos Parlamente rezultatai<br>(2021 m. birželio 7–10 d., Strasbūras) |

---

### I. ĮVADAS

2021 m. birželio 2 d. Nuolatinių atstovų komitetas patvirtino, kad jei Europos Parlamentas perimtų Komisijos pasiūlymą su nereikšmingais pakeitimais, įtrauktais į 2021 m. birželio 2 d. Nuolatinių atstovų komiteto pirmininko laiško Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos (ENVI) komiteto pirmininkui priedą, Taryba tą Europos Parlamento poziciją patvirtintų.

## II. BALSAVIMAS

2021 m. birželio 10 d. Parlamentas priėmė savo poziciją per pirmąjį svarstymą, kuri atitinka pirmiau minėto laiško priede pateiktą tekstą, peržiūrėtą abiejų institucijų teisininkų lingvistų. Ši pozicija išdėstyta jo teisėkūros rezoliucijoje.

Todėl Taryba turėtų galėti patvirtinti priede išdėstytą Europos Parlamento poziciją ir užbaigti pirmąjį svarstymą abiejose institucijose.

Tada teisėkūros procedūra priimamas aktas būtų priimtas ta redakcija, kuri atitinka Europos Parlamento poziciją.

---



## Europos Parlamentas

2019 - 2024

---

### PRIIMTI TEKSTAI

---

#### P9\_TA(2021)0281

### **Pereinamojo laikotarpio nuostatos siekiant atsižvelgti į COVID-19 krizės poveikį (Reglamento (ES) 2016/1628 dalinis pakeitimas) \*\*\*I**

**2021 m. birželio 10 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo, siekiant atsižvelgti į COVID-19 krizės poveikį, iš dalies keičiamas Reglamento (ES) 2016/1628 pereinamojo laikotarpio nuostatos, taikomos tam tikriems mechanizms su 56 kW–130 kW ir didesnės kaip 300 kW galios varikliais (COM(2021)0254 – C9-0185/2021 – 2021/0129(COD))**

**(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)**

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2021)0254),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir į 114 straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C9-0185/2021),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
  - atsižvelgdamas į 2021 m. birželio 9 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę<sup>1</sup>,
  - atsižvelgdamas į 2021 m. birželio 2 d. laišku Tarybos atstovo priimtą įsipareigojimą pritarti Parlamento pozicijai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 ir 163 straipsnius,
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
  2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;
  3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams

---

<sup>1</sup> Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

parlamentams.

**P9\_TC1-COD(2021)0129**

**Europos Parlamento pozicija, priimta 2021 m. birželio 10 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/..., kuriuo, siekiant atsižvelgti į COVID-19 krizės poveikį, iš dalies keičiamos Reglamento (ES) 2016/1628 pereinamojo laikotarpio nuostatos, taikomos tam tikriems mechanizms su 56 kW arba didesnės ir 130 kW arba mažesnės galios ir 300 kW arba didesnės galios intervalų varikliais**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę<sup>2</sup>,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros<sup>3</sup>,

---

<sup>2</sup> 2021 m. birželio 9 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

<sup>3</sup> 2021 m. birželio 10 d. Europos Parlamento pozicija.

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2016/1628<sup>4</sup> nustatyti reikalavimai, susiję su ne keliais judančių mechanizmų įvairių kategorijų variklių dujinių ir kietųjų dalelių teršalų išmetamųjų teršalų ribinėmis vertėmis ir ES tipo patvirtinimo procedūromis;
- (2) naujoms išmetamųjų teršalų ribinėms vertėms, Reglamente (ES) 2016/1628 vadinamoms V etapu, taikomos datos nustatytos siekiant suteikti gamintojams aiškia ir išsamią informaciją ir tinkamą laikotarpį, kad jie galėtų pereiti prie V etapo, kartu gerokai sumažinant patvirtinimo institucijoms tenkančią administracinę naštą;
- (3) dėl COVID-19 protrūkio ir susijusių tiekimo grandinės bei gamybos sutrikimų ne keliais judančių mechanizmų gamintojams, Reglamente (ES) 2016/1628 nurodytiems kaip „pirminės įrangos gamintojai“ arba „OEM“, buvo sunku laikytis tame reglamente nustatytų 2020 m. birželio 30 d. ir 2020 m. gruodžio 31 d. mechanizmų su varikliais, kurie atitinka ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes kaip V etapo ribinės vertės, gamybos ir pateikimo rinkai terminų. Todėl, siekiant tuos terminus pratęsti 12 mėnesių, Reglamentas (ES) 2016/1628 buvo iš dalies pakeistas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2020/1040<sup>5</sup>;

---

<sup>4</sup> 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1628 dėl reikalavimų, susijusių su ne keliais judančių mechanizmų vidaus degimo variklių dujinių ir kietųjų dalelių išmetamųjų teršalų ribinėmis vertėmis ir tipo patvirtinimu, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1024/2012 ir (ES) Nr. 167/2013 ir iš dalies keičiama ir panaikinama Direktyva 97/68/EB (OL L 252, 2016 9 16, p. 53).

<sup>5</sup> 2020 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/1040, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2016/1628, kiek tai susiję su jo pereinamojo laikotarpio nuostatomis, siekiant atsižvelgti į COVID-19 krizės poveikį (OL L 231, 2020 7 17, p. 1).

- (4) kadangi dėl besitęsiančių COVID-19 pandemijos sukeltų tiekimo grandinės ir gamybos sutrikimų vis dar vėluojama gaminti ir pateikti rinkai mechanizmus su kitų kategorijų varikliais (t. y., 56 kW arba didesnės ir 130 kW arba mažesnės ir 300 kW arba didesnės galios intervalų varikliai), kurie atitinka ne tokias griežtas išmetamųjų teršalų ribines vertes kaip V etapo ribinės vertės, labai tikėtina, kad tie pirminės įrangos gamintojai Reglamente (ES) 2016/1628 nustatytų 2021 m. birželio 30 d. ir 2021 m. gruodžio 31 d. terminų, taikomų mechanizmų, kuriuose sumontuoti tie varikliai gamybai ir tiekimui rinkai, negalės laikytis nepatirdami didelės ekonominės žalos;
- (5) atsižvelgiant į dabartines aplinkybes ir siekiant užtikrinti sklandų vidaus rinkos veikimą, teisinį tikrumą ir išvengti galimo rinkos sutrikdymo, Reglamento (ES) 2016/1628 pereinamojo laikotarpio nuostatas tų kategorijų varikliams būtina pratęsti;
- (6) atsižvelgiant į tai, kad pereinamojo laikotarpio nuostatų pratęsimas neturės poveikio aplinkai, nes atitinkami pereinamojo laikotarpio varikliai jau pagaminti, atitinkami laikotarpiai, taikomi mechanizmų su tais varikliais gamybai, turėtų būti pratęsti šešiais mėnesiais, o mechanizmų su tais varikliais pateikimui rinkai – devyniais mėnesiais;

- (7) kadangi šio reglamento tikslo, t. y. pratęsti tam tikras Reglamento (ES) 2016/1628 pereinamojo laikotarpio nuostatas, valstybės narės vienos negali deramai pasiekti, o dėl jo veiksmo masto arba poveikio to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamasi Europos Sąjungos sutarties (toliau – ES sutartis) 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;
- (8) atsižvelgiant į skubą, atsiradusią dėl COVID-19 pandemijos sukeltų išskirtinių aplinkybių, buvo nuspręsta, kad tikslinga taikyti išimtį prie ES sutarties, Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo Nr. 1 dėl nacionalinių parlamentų vaidmens Europos Sąjungoje 4 straipsnyje nustatytam aštuonių savaičių laikotarpiui;
- (9) todėl Reglamentas (ES) 2016/1628 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (10) atsižvelgiant į tai, kad Reglamente (ES) 2016/1628 tam tikroms variklių pakategorėms numatytas pereinamasis laikotarpis turi baigtis 2021 m. gruodžio 31 d. ir kad OEM ne keliais judančiais mechanizmais, kuriuose įdiegti tų pakategorių pereinamojo laikotarpio varikliai, gali gaminti iki 2021 m. birželio 30 d., šis reglamentas turėtų įsigalioti skubos tvarka jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Reglamento (ES) 2016/1628 58 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1) 5 dalis papildoma šia pastraipa:

„Jei visų pakategorių V etapo variklių, išskyrus nurodytuosius antroje ir trečioje pastraipose, pateikimo rinkai data, nustatyta III priede, yra 2020 m. sausio 1 d., pereinamasis laikotarpis pratęsimas devyniais mėnesiais ir pirmoje pastraipoje nurodytas 18 mėnesių laikotarpis pratęsimi šešiais mėnesiais.“;

2) 7 dalis papildoma šiuo punktu:

„e) 33 mėnesių nuo III priede nustatytos variklių pateikimo rinkai datos 5 dalies šeštoje pastraipoje nustatytu atveju.“.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

*Europos Parlamento vardu*

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

*Pirmininkas*